

# **User Manual**

Bluetooth earphones

TWS EP003

**TECHNICAL SPECIFICATIONS:**

**Bluetooth version:** 5.0  
**Frequency:** 2.402-4, 480 GHz  
**Wireless range:** 8-10 m  
**Battery:** 4.2v/50 mAh  
**Usage time:** 2-3 h  
**Stand-by time:** 100 h  
**Charging time:** 1 h  
**Operation temperature:** -40-80 °C

**POWERING ON EARPHONES**

Press and hold down the Start button for 4 seconds until the LED indicator lights up in blue. It should be accompanied by a "power on" sound. When not in use for more than 5 minutes, the appliance powers off automatically.

**CHARGING EARPHONES**

When the battery level drops, the LED indicator lights up in red, which is accompanied by a „low battery” sound appearing every 2 minutes. During charging the TWS earphones power off automatically and the LED indicator lights up in red. The LED diode turns off when the earphones are fully charged.

**SYNCHRONIZATION**

Pairing with one device: after turning on the pairing mode on an earphone the LED indicator starts flashing red and blue alternately. In order to connect one TWS earphone turn on the Bluetooth functionality on your mobile device and connect it with the TWS earphone. If the phone requires a PIN code, enter "0000".

Pairing is only required when connecting the TWS earphones with your mobile device for the first time – each following synchronization is made automatically.

Pairing with two earphones: turn on both TWS earphones simultaneously. If the LED indicator flashes red and blue alternately for 1-2 seconds it means that the devices are pairing automatically.

**Note:** The connection between the earphones and a mobile device is closed when the earphones are out of range, and they reconnect automatically when they are within range again.

**CONTROL BUTTONS:**

1. To turn on / turn off the device press and hold down the button for 4 seconds
2. To decline an incoming call press and hold the button down for 2 seconds
3. To answer an incoming call and to listen/pause music press the button shortly
4. To redial the latest number double press the button.

## **LED INDICATOR STATUS:**

1. Pairing mode: the LED indicator flashes blue and red
2. Operating mode: the LED indicator flashes slowly in blue
3. Low battery: LED indicator lights up in red
4. Charging: LED indicator lights up in red
5. Charged battery: red LED indicator turns off

## **SAFETY INSTRUCTIONS**

- Read through the manual before using the product.
- Before using the Bluetooth earphones while driving, familiarize yourself with traffic regulations applicable in a given country. For your own safety prevent distracted driving, avoid making phone calls and listening to music and avert any other possibly dangerous situations.
- To get the best quality connection use the device below the maximum wireless range and avoid any natural obstacles.
- Keep the device away from a router or any other high-frequency devices in order to prevent a connection failure.
- Keep the device and its accessories away from children's and animals' reach.
- Do not expose the device to extremely high or extremely low-temperature conditions (recommended ambient temperature is between -10°C and 45°C), as such conditions might shorten battery life.
- Do not use the device near water. Damage caused by improper use is excluded from the coverage under the warranty.
- In order to protect your hearing avoid adjusting the volume to the maximum level for a long time. Adjust the volume to a safe level.

## PARAMETRY TECHNICZNE:

**Wersja Bluetooth:** 5.0

**Częstotliwość:** 2.402-4, 480 GHz

**Zasięg bezprzewodowy:** 8-10 m

**Bateria:** 4.2v/50 mAh

**Czas pracy:** 2-3 h

**Czas czuwania:** 100 h

**Czas ładowania:** 1 h

**Temperatura działania:** -40-80 °C

## URUCHAMIANIE ZESTAWU SŁUCHAWKOWEGO

Wciśnij i przytrzymaj przycisk startu przez 4 sekundy, aż wskaźnik LED zaświeci się na niebiesko. Operacji tej powinien towarzyszyć dźwięk "power on". W przypadku braku akcji przez okres powyżej 5 minut urządzenie wyłączy się automatycznie.

## ŁADOWANIE ZESTAWU SŁUCHAWKOWEGO

Jeżeli poziom baterii spada, wskaźnik LED świeci się na czerwono, czemu towarzyszy sygnał dźwiękowy "low battery", pojawiający się co 2 minuty. W trakcie ładowania słuchawki TWS wyłączają się automatycznie, a wskaźnik LED świeci się na czerwono. W przypadku pełnego naładowania słuchawek dioda LED się wyłącza.

## SYNCHRONIZACJA

Parowanie z jednym urządzeniem: Po uruchomieniu trybu parowania na słuchawce wskaźnik LED świeci się na przemian na czerwono i niebiesko. Celem sparowania słuchawki TWS uruchom funkcję Bluetooth na swoim urządzeniu mobilnym i połącz się ze słuchawką. Jeśli telefon wymaga kodu PIN, wprowadź "0000".

Parowanie dotyczy tylko pierwszego połączenia słuchawek z urządzeniem mobilnym - każda kolejna synchronizacja odbywa się automatycznie.

Parowanie z wykorzystaniem dwóch słuchawek: Uruchom obie słuchawki TWS w tym samym czasie. Urządzenia sparują się automatycznie, jeśli wskaźnik LED świeci się na przemian na czerwono i niebiesko przez 1-2 s.

**Uwaga:** Słuchawki rozłączają się z urządzeniem mobilnym, gdy znajdują się poza jego zasięgiem, i łączą się automatycznie, jeśli ponownie znajdą się w zasięgu urządzenia przenośnego.

## KLAWISZE FUNKCYJNE

1. Aby włączyć/ wyłączyć urządzenie: wciśnij i przytrzymaj przycisk przez 4s.
2. Aby odrzucić połączenie przychodzące: wciśnij i przytrzymaj przycisk przez 2s.  
Aby zaakceptować połączenie przychodzące/ otworzyć/ zatrzymać muzykę: krótko wciśnij przycisk.
4. Aby połączyć się z ostatnio wybranym numerem: wciśnij przycisk dwukrotnie.

## WSKAŹNIK LED

1. Tryb parowania: wskaźnik LED świeci się na niebiesko i czerwono
2. Tryb pracy: niebieski wskaźnik LED miga powoli
3. Niski poziom baterii: wskaźnik LED świeci się na czerwono
4. Ładowanie: wskaźnik LED świeci się na czerwono
2. Naładowana bateria: czerwony wskaźnik LED wyłącza się

## WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Przed rozpoczęciem użytkowania produktu uważnie i w całości przeczytaj instrukcję obsługi.
- Zanim rozpoczniesz korzystanie ze słuchawek Bluetooth podczas jazdy, zapoznaj się z przepisami obowiązującymi w danym kraju. Dla własnego bezpieczeństwa unikaj podczas jazdy czynników rozpraszających, takich jak rozmowy przez telefon i słuchanie muzyki, a także unikaj innych, potencjalnie niebezpiecznych sytuacji.
- Aby uzyskać najwyższą jakość połączenia używaj urządzenia poniżej dopuszczalnego poziomu zasięgu, unikając przeszkód terenowych.
- Trzymaj urządzenie z dala od routera lub innych urządzeń emitujących wysokie częstotliwości, aby zapobiec przerwaniu sygnału.
- Przechowuj urządzenie oraz jego akcesoria poza zasięgiem dzieci i zwierząt.
- Nie wystawiaj produktu na działanie wysokich i niskich temperatur (sugerowane temperatury pracy: -10°C do 45°C), które mogą skrócić żywotność akumulatora.
- Unikaj kontaktu urządzenia z wodą. Uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem nie podlegają warunkom reklamacji.
- **W celu ochrony słuchu unikaj dużej głośności przez dłuższy okres czasu. Ustaw głośność na bezpiecznym poziomie.**

**TECHNISCHE DATEN:**

**Bluetooth-Version:** 5.0  
**Frequenz:** 2.402-4.480 GHz  
**Reichweite:** 8 bis 10 Meter  
**Batterie:** 4,2v/50 mAh  
**Arbeitszeit:** 2 bis 3 Std.  
**Standby-Zeit:** 100 Std.  
**Ladedauer:** 1 Std.  
**Zulässige Temperatur:** -40-80 °C

**EINSCHALTEN DER KOPFHÖRER**

Drücken und halten Sie die Starttaste 4 Sekunden lang, bis die LED-Anzeige blau blinkt. Dabei soll die Stimme „power on“ ertönen. Falls es diese Stimme länger als 5 Minuten nicht gibt, wird sich das Gerät automatisch abschalten.

**AUFLADEN DER KOPFHÖRER**

Falls der Batteriestand niedriger wird, blinkt die LED-Anzeige rot, und dabei ertönt jede 2 Minuten das Tonsignal „low battery“. Während der Ladung schalten sich die TWS-Kopfhörer automatisch ab, und die LED-Anzeige blinkt rot. Bei der vollständigen Ladung der Kopfhörer schaltet sich die LED-Diode ab.

**SYNCHRONISIERUNG**

Die Kopplung mit einem Gerät: Nach dem Start der Kopplung blinkt auf dem Kopfhörer die LED-Anzeige abwechselnd rot und blau. Zur Kopplung des TWS-Kopfhörers starten Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem mobilen Gerät und verbinden Sie sich mit dem Kopfhörer. Werden Sie nach dem PIN-Code gefragt, geben Sie „0000“ ein.

Die Kopplung betrifft nur die erste Verbindung mit dem mobilen Gerät – jede andere Synchronisierung erfolgt automatisch.

Die Kopplung mit der Verwendung der beiden Kopfhörer: Betätigen Sie die beiden TWS-Kopfhörer in derselben Zeit. Die Geräte werden automatisch aneinander gekoppelt, falls die LED-Anzeige abwechselnd rot und blau 1 bis 2 Sekunden lang blinkt.

**Hinweis:** Die Kopfhörer trennen sich von dem mobilen Gerät, falls sie sich außerhalb seiner Reichweite befinden, und sie verbinden sich automatisch, wenn sie sich in der Reichweite des Geräts befinden.

**FUNKTIONSTASTEN**

1. Um das Gerät ein-/auszuschalten: drücken und halten Sie die Taste 4 Sekunden lang
2. Um den eingehenden Anruf zu verweigern: drücken und halten Sie die Taste 2 Sekunden lang.
3. Um den eingehenden Anruf zu beantworten/öffnen/Musik stoppen: drücken Sie kurz die Taste.
4. Um sich mit der letzten gewählten Nummer zu verbinden: drücken Sie die Taste zweimal.

**LED-ANZEIGE**

1. Kopplungsmodus: die LED-Anzeige blinkt blau und rot
2. Arbeitsmodus: die blaue LED-Anzeige blinkt langsam
3. Niedriger Batteriestand: die LED-Anzeige blinkt rot
4. Ladung: die LED-Anzeige blinkt rot
5. Die aufgeladene Batterie: die rote LED-Anzeige schaltet sich ab

## **SICHERHEITSHINWEISE**

- Lesen Sie bitte genau die Bedienungsanleitung, bevor Sie das Produkt benutzen.
- Bevor Sie die Bluetooth-Kopfhörer während der Fahrt benutzen, machen Sie sich mit den im Land geltenden Vorschriften vertraut. Für Ihre Sicherheit vermeiden Sie während der Fahrt jede Ablenkung, wie z.B. Telefongespräche, Musikhören, und vermeiden Sie auch andere potenziell gefährliche Situationen.
- Um die beste Verbindungsqualität zu haben, benutzen Sie das Gerät unter seinem Arbeitsbereich, verhindern Sie auch Hindernisse.
- Halten Sie das Gerät fern vom Router oder anderen Hochfrequenzsendegeräten, um eine Unterbrechung des Signalempfangs zu verhindern.
- Bewahren Sie das Gerät und ihr Zubehör fern von Kindern und Tieren auf.
- Bewahren Sie das Gerät nicht in heißen und kalten Bereichen auf (die empfohlene Temperatur: -10°C bis 45°C), die die Lebensdauer des Akkus verkürzen können.
- Vermeiden Sie den Kontakt des Geräts mit Wasser. Die Beschädigungen, die auf unrichtige Verwendung zurückzuführen sind, unterliegen nicht den Garantiebestimmungen.
- **Um das Gehör zu schonen, vermeiden Sie die große Lautstärke durch längere Zeit. Stellen Sie die Lautstärke auf einen sicheren Wert ein.**

## PARÁMETROS TÉCNICOS:

**Versión Bluetooth:** 5.0

**Frecuencia:** 2.402-4, 480 GHz

**Alcance inalámbrico:** 8-10 m

**Batería:** 4.2v / 50 mAh

**Tiempo de trabajo:** 2-3 horas

**Tiempo en espera:** 100 horas

**Tiempo de carga:** 1 hora

**Temperatura de funcionamiento:** -40-80 ° C

## ENCENDIDO DE AURICULARES

Mantenga pulsado el botón de inicio durante 4 segundos hasta que el indicador LED se ilumine de color azul. Esta operación debe ir acompañada del sonido "power on". Si no se realiza ninguna acción durante más de 5 minutos, el dispositivo se apagará automáticamente.

## CARGA DE AURICULARES

Si el nivel de la batería baja, el indicador LED se ilumina en rojo y cada 2 minutos aparece una señal de sonido de "low battery". Durante la carga, los auriculares TWS se apagan automáticamente y el indicador LED se ilumina de color rojo. Cuando los auriculares están completamente cargados, el diodo LED se apaga.

## SINCRONIZACIÓN

Emparejamiento con un dispositivo: Después de activar el modo de emparejamiento en el auricular, el indicador LED se ilumina en rojo y azul alternativamente. Para emparejar el auricular TWS, active la función Bluetooth en su dispositivo móvil y conéctelo con el auricular. Si el teléfono requiere un código PIN, inserte "0000".

El emparejamiento de los auriculares con un dispositivo móvil sólo tiene que realizarse una vez; cada sincronización posterior es automática.

Emparejamiento con el uso de dos auriculares: active dos auriculares TWS al mismo tiempo. Los dispositivos se emparejarán automáticamente si el indicador LED se ilumina en rojo y azul alternativamente durante 1-2 segundos.

**Nota:** Los auriculares se desconectan del dispositivo móvil cuando están fuera de su alcance y se conectan automáticamente si están dentro del alcance del dispositivo móvil.

## BOTÓN MULTIFUNCIÓN

1. Para encender / apagar el dispositivo: mantenga pulsado el botón durante 4 segundos.
2. Para rechazar una llamada entrante: mantenga pulsado el botón durante 2 segundos.
3. Para aceptar una llamada entrante / reproducir / pausar música: pulse brevemente el botón.
5. Para llamar al último número seleccionado: pulse el botón 2 veces.



## INDICADOR LED

1. Modo de emparejamiento: el indicador LED se ilumina en azul y rojo
2. Modo de trabajo: el indicador LED azul parpadea lentamente
3. Nivel bajo de batería: el indicador LED se ilumina en rojo
4. Carga: el indicador LED se ilumina en rojo
6. Batería cargada: el indicador LED rojo se apaga

## INDICACIONES DE SEGURIDAD

- Lea el manual de uso cuidadosamente y por completo antes de usar el producto.
- Antes de empezar a usar los auriculares Bluetooth mientras conduce, familiarícese con la normativa específica del país en el que se encuentra. Por su propia seguridad, evite los factores de distracción mientras conduce, como llamadas telefónicas o reproducción de música, así como evite otras situaciones potencialmente peligrosas.
- Para lograr la máxima calidad de conexión, utilice el dispositivo por debajo del nivel de alcance permitido, evitando los obstáculos en el terreno.
- Mantenga el dispositivo alejado de un router u otros dispositivos de alta frecuencia para evitar la interrupción de la señal.
- Mantenga el dispositivo y sus accesorios fuera del alcance de los niños y los animales.
- No exponga el producto a temperaturas altas o bajas que puedan acortar la vida útil de la batería (temperaturas de funcionamiento recomendadas: -10°C a 45°C).
- Evite el contacto del dispositivo con agua. Los daños causados por el uso inadecuado no están sujetos a los términos y las condiciones de la garantía.
- **Para proteger su audición, evite escuchar a un volumen alto durante un período de tiempo prolongado. Ajuste el volumen a un nivel seguro.**

**ParamÈtres techniques :**

**Version Bluetooth :** 5.0  
**Fréquence :** 2.402-4, 480 GHz  
**Portée sans fil :** 8-10 m  
**Batterie :** 4.2v/50 mAh  
**Durée de travail :** 2-3 h  
**Durée de veille :** 100 h  
**Durée de chargement :** 1 h  
**Température de travail :** -40-80 °C

**Démarrage des écouteurs**

Appuyez sur le bouton de démarrage et tenez-le enfoncé pendant 4 secondes jusqu'à ce que l'indicateur LED s'allume en bleu. Cette opération devrait être accompagnée par un son « power on ». À défaut d'une action pendant plus de 5 minutes, le dispositif s'éteindra automatiquement.

**Chargement des écouteurs**

Si le niveau de batterie baisse, l'indicateur LED s'allume en rouge ce qui est accompagné par un signal sonore « low battery » qui apparaît toutes les 2 minutes. Lors du chargement, les écouteurs TWS s'éteignent automatiquement et l'indicateur LED s'allume en rouge. Lorsque les écouteurs sont complètement chargés, l'indicateur LED s'éteint.

**Couplage**

Couplage avec un seul dispositif : Après avoir démarré le mode de démarrage sur l'écouteur, l'indicateur LED s'allume en rouge et en bleu en alternance. Pour jumeler l'écouteur TWS, démarrez la fonction Bluetooth sur votre dispositif mobile et connectez-vous à l'écouteur. Si le téléphone exige le code PIN, saisissez « 0000 ».

Le couplage ne s'applique qu'à la première connexion des écouteurs au dispositif mobile - chaque synchronisation qui suit est automatique.

Couplage avec les deux écouteurs : Démarrez les deux écouteurs TWS en même temps. Les dispositifs se jumellent automatiquement si l'indicateur LED s'allume en rouge et en bleu alternance pendant 1-2 s.

**Attention :** Les écouteurs se déconnectent du dispositif mobile, quand ils sont hors de sa portée et se connectent automatiquement s'ils se trouvent à la portée du dispositif mobile de nouveau.

**Touches de fonction**

1. Pour activer/désactiver le dispositif : appuyez sur le bouton et tenez-le enfoncé pendant 4s.
2. Pour rejeter l'appel entrant: appuyez sur le bouton et tenez-le enfoncé pendant 2s.
3. Pour accepter l'appel entrant/ ouvrir/ arrêter de la musique : appuyez brièvement sur le bouton.
4. Pour passer un appel au dernier numéro choisi : appuyez le bouton deux fois.

## Indicateur LED

1. Mode de couplage : l'indicateur LED s'allume en bleu et en rouge
2. Mode de travail : l'indicateur LED bleu clignote lentement
3. Niveau de batterie bas : l'indicateur LED s'allume en rouge
5. Chargement : l'indicateur LED s'allume en rouge
6. Batterie chargée : l'indicateur LED rouge s'éteint

## Instructions relatives À la sÉcurité

- Avant de commencer à utiliser le produit, veuillez lire attentivement tout le mode d'emploi.
- Avant de commencer à utiliser les écouteurs Bluetooth lors de la conduite d'une voiture, prenez connaissance des réglementations applicables dans votre pays. Pour votre sécurité, évitez des facteurs de distraction, tels que les appels téléphoniques et l'écoute de la musique, ainsi que d'autres situations potentiellement dangereuses lors de la conduite.
- Pour atteindre la meilleure qualité de la connexion, utilisez le dispositif au-dessous du niveau admissible de portée, tout en évitant des obstacles.
- Tenez le dispositif loin du routeur ou d'autres dispositifs émettant de hautes fréquences pour éviter la rupture du signal.
- Tenez le dispositif et ses accessoires hors de la portée des enfants et des animaux.
- N'exposez pas le produit aux températures hautes et basses (température de travail suggérée : -10°C jusqu'à 45°C) qui peuvent raccourcir la durée de vie de la batterie.
- Évitez le contact du dispositif avec de l'eau. Les dégâts causés par l'usage inapproprié ne sont pas soumis aux conditions de réclamation.
- **Pour protéger votre ouïe, évitez d'écouter de la musique à haut volume pendant longtemps. Fixez le volume à un niveau sûr.**

**PARAMETRI TECNICI:**

**Versione Bluetooth:** 5.0  
**Frequenza:** 2.402-4, 480 GHz  
**Portata wireless:** 8-10 m  
**Batteria:** 4.2v/50 mAh  
**Tempo di lavoro:** 2-3 ore  
**Tempo stand-up:** 100 ore  
**Tempo di carica:** 1 ore  
**Temperatura di azione:** -40-80 °C

**ACCENSIONE DEL SET DI AURICOLARI**

Premere e tenere premuto il pulsante di avvio per 4 secondi fino a quando l'indicatore LED diventa blu. Questa operazione deve essere accompagnata da un suono "power on". Se non viene eseguita alcuna azione per più di 5 minuti, il dispositivo si spegne automaticamente.

**CARICA DEL SET DI AURICOLARI**

Se il livello della batteria si abbassa, l'indicatore LED si illumina in rosso, accompagnato dal segnale acustico "batteria scarica" che appare ogni 2 minuti. Durante la ricarica, gli auricolari TWS si spengono automaticamente e l'indicatore LED si illumina in rosso. Quando gli auricolari sono completamente carichi, il LED si spegne.

**SINCRONIZZAZIONE**

Accoppiamento con un dispositivo: Dopo aver avviato la modalità di accoppiamento sull'auricolare, l'indicatore LED si accende alternativamente in rosso e blu. Per accoppiare gli auricolari TWS, avviare la funzione Bluetooth sul proprio dispositivo mobile e collegarsi all'auricolare. Se il telefono richiede il codice PIN, inserire "0000".

L'accoppiamento si applica solo alla prima connessione degli auricolari al dispositivo mobile - ogni successiva sincronizzazione avviene automaticamente.

L'accoppiamento con l'uso di due auricolari. Avviare due auricolari TWS allo stesso tempo. I dispositivi si accoppiano automaticamente se l'indicatore LED si illumina alternativamente in rosso e blu per 1-2 secondi.

**Nota:** Gli auricolari si disconnettono dal dispositivo mobile quando sono fuori portata e si collegano automaticamente se si trovano nuovamente nel raggio del dispositivo mobile

**TASTI DI FUNZIONE**

1. Per accendere/spegnere il dispositivo: Premere e tenere premuto per 4 secondi.
2. Per rifiutare una chiamata in arrivo: premere e tenere premuto per 2 secondi.
3. Per accettare la chiamata in arrivo/aprire/interrompere la musica. premere brevemente il pulsante.
4. Per connettersi all'ultimo numero recentemente selezionato: premere il pulsante due volte

**INDICATORE LED**

1. Modalità di accoppiamento: l'indicatore LED si accende in blu e rosso
3. Modalità di lavoro: l'indicatore LED pulsa lentamente
4. Livello di carica basso: l'indicatore LED si accende in rosso
5. Carica: l'indicatore LED si accende in rosso
6. Batteria caricata: l'indicatore rosso LED si spegne

## **INDICAZIONI RELATIVE ALLA SICUREZZA**

- Leggere attentamente e completamente le istruzioni per l'uso prima di utilizzare il prodotto.
- Prima di utilizzare gli auricolari Bluetooth durante la guida, familiarizzare con le normative del proprio paese. Per la propria sicurezza, evitare fattori di distrazione durante la guida, come parlare al telefono e ascoltare musica, oltre ad evitare altre situazioni potenzialmente pericolose.
- Per ottenere la migliore qualità di connessione, utilizzare il dispositivo al di sotto dell'intervallo accettabile, evitando gli ostacoli.
- Tenere il dispositivo lontano da un router o altri dispositivi che emettono alte frequenze per impedire la rottura del segnale.
- Tenere il dispositivo e i suoi accessori fuori dalla portata di bambini e animali.
- Non esporre il prodotto a temperature alte o basse (temperature di lavoro suggerite: -10°C fino a 45°C), i quali potrebbero accorciare l'autonomia della batteria.
- Evitare il contatto del dispositivo con l'acqua. I danni causati da un uso improprio non sono soggetti alle condizioni di reclamo.
- **Per proteggere l'udito, evitare un volume elevato per un lungo periodo di tempo. Impostare il volume a un livello sicuro.**

## ТЕХНИЧЕСКИ ПАРАМЕТРИ

**Версия Bluetooth:** 5.0  
**Честота:** 2.402-4, 480 GHz  
**Безжичен обхват:** 8-10 m  
**Батерия:** 4.2v/50 mAh  
**Време на работа:** 2-3 h  
**Време в спящ режим:** 100 h  
**Време на зареждане:** 1 h  
**Работна температура:** -40-80 °C

## ЗАДЕЙСТВАНЕ НА КОМПЛЕКТА СЛУШАЛКИ

Натиснете и задръжте бутон старт в продължение на 4 секунди, докато LED индикаторът светне със син цвят. Това действие е придружено от звук „power on“. Ако няма действие повече от 5 минути, устройството ще се изключи автоматично.

## ЗАРЕЖДАНЕ НА КОМПЛЕКТА СЛУШАЛКИ

Ако зарядът на батерията намалява, LED индикаторът започва да свети с червен цвят, което е придружено от звуков сигнал „low battery“, който се появява всеки 2 минути. По време на зареждането слушалките TWS автоматично се изключват, а LED индикаторът свети с червен цвят. След като слушалките се зарядят напълно, LED диодът се изключва.

## СИНХРОНИЗАЦИЯ

Сдвояване с една слушалка: След стартиране режима на сдвояване на слушалката, LED индикаторът започва да свети последователно в червено и синьо. За да сдвоите слушалката TWS, стартирайте функцията Bluetooth на мобилното си устройство и се свържете с нея. Ако телефонът изисква PIN код, въведете "0000".

Сдвояването се отнася само за първото свързване на слушалките с мобилното устройство - всяка следваща синхронизация се извършва автоматично.

Сдвояване с използване на двете слушалки. Задействайте двете слушалки едновременно. Устройствата ще се сдвоят автоматично, при което LED индикаторът свети последователно в червено и синьо в продължение на 1-2 s.

**Забележка:** Слушалките се изключват от мобилното устройство, когато са извън неговия обхват и се свързват автоматично, ако отново попаднат в обхвата му.

## ФУНКЦИОНАЛНИ БУТОНИ

1. За да включите/изключите устройството: натиснете и задръжте бутон в продължение на 4 s.
2. За отхвърляне на входящо повикване: натиснете и задръжте бутон за 2 s.
3. За приемане на входящо повикване /за възпроизвеждане/ задръжане на музика: натиснете кратко бутон.
4. За да се свържете с последно избрания номер: натиснете двукратно бутон.

## LED ИНДИКАТОР

1. Режим на сдвояване: LED индикаторът свети в синьо и червено.
2. Работен режим: LED индикаторът бавно мига в синьо.
3. Ниско ниво на заряд на батерията: LED индикаторът свети в червено.
4. Зареждане: LED индикаторът свети в червено.
5. Заредена батерия: LED индикаторът се изключва.

## УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Преди да започнете да използвате устройството внимателно прочетете цялата инструкция за обслужване.
- Преди да започнете да използвате слушалките Bluetooth по време на пътуване, най-напред се запознайте с разпоредбите, действащи в дадена страна. Заради собствената си безопасност избягвайте по време на шофиране разсейващи фактори, като разговори по телефона и слушане на музика, а също така избягвайте други потенциално опасни ситуации.
- За да получите най-добро качество на връзката, използвайте устройството под допустимото ниво на обхват, като се стараете да избягвате препятствията на терена.
- За да избегнете прекъсване на сигнала, дръжте устройството далеч от рутера или от други устройства, излъчващи високи честоти.
- Съхранявайте устройството и неговите принадлежности извън досега на деца и животни.
- Не излагайте устройството на действието на високи или ниски температури (препоръчан температурен обхват: -10°C до 45°C), които могат да съкратят живота на акумулатора.
- Избягвайте контакт на устройството с вода. Повредите, предизвикани от неправилно използване, не са обхванати от условията за рекламация.
- С цел предпазване на слуха избягвайте продължителното слушане с прекалено голяма сила на звука. Настройте силата на звука на безопасно ниво.

## TECHNICKÉ PARAMETRY:

**Verze Bluetooth:** 5.0

**Frekvence:** 2.402-4, 480 GHz

**Bezdrátový dosah:** 8-10 m

**Baterie:** 4,2 V / 50 mAh

**Pracovní doba:** 2-3 hodiny

**Pohotovostní režim:** 100 hodin

**Doba nabíjení:** 1 hodina

**Provozní teplota:** -40-80 ° C

## SPUŠTĚNÍ HEADSETU

Podržte tlačítko startu po dobu 4 sekund, dokud se LED indikátor nerozsvítí modře. Tuto operaci by měl doprovázet zvuk „power on“. V případě, že nedojde k žádné činnosti po dobu delší než 5 minut, zařízení se automaticky vypne.

## NABÍJENÍ SLUCHÁTKOVÉ SADY

Pokud úroveň nabití baterie klesne, rozsvítí se červená kontrolka (LED dioda), zazní potvrzovací zvukový signál „low battery“, který se zobrazuje každé 2 minuty. Během nabíjení se sluchátka TWS automaticky vypnou a rozsvítí se červená kontrolka LED. Když jsou sluchátka plně nabitá, dioda LED zhasne.

## SYNCHRONIZACE

**Párování s jedním zařízením:** Po spuštění režimu párování na sluchátku se kontrolka LED střídavě rozsvítí v červené a modré barvě. Chcete-li spárovat sluchátko TWS, spusťte na svém mobilním zařízení funkci Bluetooth a připojte se ke sluchátku. Pokud telefon vyžaduje PIN kód, zadejte „0000“.

Párování se vztahuje pouze na první připojení sluchátek k mobilnímu zařízení - každá další synchronizace proběhne automaticky.

**Párování pomocí dvou sluchátek:** Současně spusťte obě sluchátka TWS. Zařízení se automaticky spárují, pokud kontrolka LED střídavě bliká v červené a modré barvě po dobu 1-2 s.

**Pozor:** Sluchátka se odpojí od mobilního zařízení, když jsou mimo dosah, a automaticky se připojí, pokud jsou opět v dosahu mobilního zařízení.

## FUNKČNÍ TLAČÍTKA (KLÁVESNICE)

1. Zapnutí / vypnutí přístroje: stiskněte a podržte tlačítko na 4s.
2. Odmítnutí příchozího hovoru: stiskněte a podržte tlačítko na 2 sekundy.
3. Přijetí příchozího hovoru / přehrávání / zastavení hudby: krátce stiskněte tlačítko.
4. Připojení k poslednímu volanému číslu: dvakrát stiskněte tlačítko.

## LED INDIKÁTOR



1. Režim párování: kontrolka LED svítí modrou a červenou barvou
2. Provozní režim: Modrá LED dioda bliká pomalu
3. Nízká kapacita baterie: LED kontrolka svítí červeně
4. Nabíjení: LED kontrolka svítí červeně
5. Nabitá baterie: Červená LED dioda zhasne

## BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Před použitím výrobku si pozorně přečtěte celý návod k obsluze.
- Před použitím sluchátek Bluetooth během řízení, seznamte se s pravidly platnými ve vaší zemi. Z bezpečnostních důvodů se vyhýbejte rušivým faktorem během jízdy, například telefonování a poslechu hudby. Režim párování: kontrolka LED svítí modrou a červenou barvou
- Provozní režim: Modrá LED dioda bliká pomalu Nízká kapacita baterie: LED kontrolka svítí červeně Nabíjení: LED kontrolka svítí červeně
- Nabitá baterie: Červená LED dioda zhasne, vyhýbejte se i jiným potenciálně nebezpečným situacím.
- Abyste dosáhli co nejlepší kvalitu připojení, používejte zařízení pod úrovní dostupného signálu a vyhýbejte se překážkám v terénu.
- Udržujte zařízení v dostatečné vzdálenosti od routeru nebo jiných zařízení, které vysílají vysoké frekvence, aby se zabránilo přerušení signálu.
- Přístroj a jeho příslušenství uchovávejte mimo dosah dětí a zvířat.
- Výrobek nevystavujte vysokým nebo nízkým teplotám (doporučené provozní teploty: -10°C až 45°C), které by mohly zkrátit životnost baterie.
- Zabraňte kontaktu zařízení s vodou. Škody způsobené nesprávným použitím nepodléhají podmínkám reklamace.
- Pro ochranu sluchu, vyhýbejte se vysoké hlasitosti po delší dobu. Nastavte hlasitost na bezpečnou úroveň.

## ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

**Έκδοση Bluetooth:** 5.0  
**Συχνότητα:** 2.402 - 4.480 GHz  
**Ασύρματη εμβέλεια:** 8-10 μέτρα  
**Μπαταρία:** 4.2v/50 mAh  
**Χρόνος εργασίας:** 2-3 ώρες  
**Χρόνος αναμονής:** 100 ώρες  
**Χρόνος φόρτισης:** 1 ώρες  
**Θερμοκρασία λειτουργίας:** -40 – +80 °C

## ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο εκκίνησης για 4 δευτερόλεπτα μέχρι η ενδεικτική λυχνία LED ανάψει με μπλε χρώμα. Αυτή η λειτουργία πρέπει να συνοδεύεται από το ηχητικό σήμα «power on». Εάν δεν κάνετε καμία ενέργεια για περισσότερο από 5 λεπτά, η συσκευή θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.

## ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΩΝ ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ

Όταν το επίπεδο της μπαταρίας γίνεται χαμηλό, η ενδεικτική λυχνία LED ανάψει με κόκκινο χρώμα. Αυτό συνοδεύεται από το ηχητικό σήμα «low battery» κάθε 2 λεπτά. Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, τα ακουστικά TWS απενεργοποιούνται αυτόματα και η ενδεικτική λυχνία LED ανάψει με κόκκινο χρώμα. Όταν τα ακουστικά είναι πλήρως φορτισμένα, η λυχνία LED σβήνει.

## ΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΟΣ

Αντιστοίχιση (ζεύξη) ενός ακουστικού: Μετά την έναρξη της λειτουργίας αντιστοίχισης, η ενδεικτική λυχνία LED στο ακουστικό ανάψει εναλλακτικά με κόκκινο και μπλε χρώμα. Για να αντιστοιχίσετε το ακουστικό TWS, ξεκινήστε τη λειτουργία Bluetooth στην κινητή συσκευή σας και συνδεθείτε με το ακουστικό. Εάν το τηλέφωνο απαιτεί τον κωδικό PIN, πληκτρολογήστε "0000".

Η αντιστοίχιση είναι απαραίτητη μόνο κατά την πρώτη σύνδεση των ακουστικών με την κινητή συσκευή σας - κάθε επακόλουθος συγχρονισμός πραγματοποιείται αυτόματα.

Αντιστοίχιση (ζεύξη) και των δύο ακουστικών: Ενεργοποιήστε και τα δύο ακουστικά TWS ταυτόχρονα. Εάν η ενδεικτική λυχνία LED ανάψει εναλλακτικά με κόκκινο και μπλε χρώμα για 1-2 δευτερόλεπτα, αυτό σημαίνει ότι η ζεύξη των συσκευών ήταν επιτυχής.

**Σημείωση:** Τα ακουστικά αποσυνδέονται από την κινητή συσκευή αφού βρεθούν εκτός εμβέλειας και συνδέονται αυτόματα αφού ξαναβρεθούν εντός εμβέλειας.

## ΠΛΗΚΤΡΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

1. Για να ενεργοποιήσετε / απενεργοποιήσετε τη συσκευή: πατήστε και κρατήστε πατημένο το αντίστοιχο πλήκτρο για 4 δευτερόλεπτα.
2. Για να απορρίψετε μια εισερχόμενη κλήση: πατήστε και κρατήστε πατημένο το αντίστοιχο πλήκτρο για 2 δευτερόλεπτα.
3. Για να απαντήσετε σε μια εισερχόμενη κλήση / αναπαράξετε μουσική / σταματήσετε μουσική: κλικάρετε σύντομα το αντίστοιχο πλήκτρο.

5. Για να καλέσετε τον πιο πρόσφατο αριθμό: πατήστε το αντίστοιχο πλήκτρο δύο φορές.

### **ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΛΥΧΝΙΑ LED**

1. Ζεύξη: η ενδεικτική λυχνία LED ανάβει με μπλε και κόκκινο χρώμα
2. Τα ακουστικά λειτουργούν: η ενδεικτική λυχνία LED αναβοσβήνει αργά με μπλε χρώμα
3. Χαμηλό επίπεδο μπαταρίας: η ενδεικτική λυχνία LED ανάβει με κόκκινο χρώμα
4. Φόρτιση: η ενδεικτική λυχνία LED ανάβει με κόκκινο χρώμα
5. Φορτισμένη μπαταρία: η κόκκινη ενδεικτική λυχνία LED σβήνει

### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

- Διαβάστε όλο το εγχειρίδιο χρήσης προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.
- Πριν χρησιμοποιήσετε τα ακουστικά Bluetooth κατά την οδήγηση, βεβαιωθείτε ότι ξέρετε τους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα σας. Για τη δική σας ασφάλεια, αποφύγετε τους παράγοντες που αποσπούν την προσοχή σας κατά την οδήγηση, για παράδειγμα μην μιλάτε στο τηλέφωνο και μην ακούτε μουσική όταν οδηγείτε, καθώς και αποφύγετε άλλες επικίνδυνες καταστάσεις.
- Για να έχετε την καλύτερη ποιότητα σύνδεσης, να θυμάστε ότι η μέγιστη εμβέλεια είναι 9 μέτρα (και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εμπόδια).
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από δρομολογητές ή άλλες συσκευές που εκπέμπουν υψηλές συχνότητες. Έτσι, το σήμα θα είναι καλό.
- Κρατήστε τη συσκευή και τα εξαρτήματά της μακριά από παιδιά και ζώα.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες (επιτρεπτές θερμοκρασίες: -10 ° C έως 45 ° C), η οποίες μπορούν να μειώσουν τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.
- Αποφύγετε την επαφή της συσκευής με νερό. Οι ζημιές που προκαλούνται από ακατάλληλη χρήση δεν καλύπτονται από την εγγύηση.
- Για να προστατέψετε την ακοή σας, μην ακούτε μουσική πολύ δυνατά για μεγάλο χρονικό διάστημα. Γι' αυτό το λόγο ρυθμίστε την ένταση σε ασφαλές επίπεδο.

**Verzija Bluetooth:** 5.0  
**Frkevencija:** 2.402-4, 480 GHz  
**Bežični raspon:** 8-10 m  
**Baterija:** 4.2v/50 mAh  
**Radno vrijeme:** 2-3 h  
**Vrijeme u modu mirovanja:** 100 h  
**Vrijeme punjenja:** 1 h  
**Temperatura rada:** -40-80 °C

## **POKRETANJE SLUŠALICA**

Pritisnite i držite tipku za pokretanje 4 sekunde, sve dok LED indikator ne zasvijetli. Ova operacija mora biti popraćena zvukom " power on". Ako se ne radi više od 5 minuta, uređaj će se automatski isključiti.

## **PUNJENJE SLUŠALICA**

Ako se razina napunjenosti baterije smanji, LED indikator svijetli crveno, uz zvučni signal "low battery" koji se pojavljuje svake 2 minute. Tijekom punjenja, TWS slušalice se automatski isključuju i LED indikator svijetli crveno. Kada su slušalice potpuno napunjene, LED dioda se isključuje.

## **SINKRONIZACIJA**

Uparivanje s jednim uređajem: Nakon pokretanja moda uparivanja na slušalici, LED indikator naizmjenice svijetli crveno i plavo. Da biste uparili TWS slušalicu, pokrenite Bluetooth funkciju na mobilnom uređaju i spojite se na slušalicu. Ako telefon zahtijeva PIN kod, unesite "0000".

Uparivanje se odnosi samo na prvo spajanje slušalica na mobilni uređaj - svaka sljedeća sinkronizacija odvija se automatski.

Uparivanje s dvije slušalice: Pokrenite obje TWS slušalice istovremeno. Uređaji će se automatski upariti ako LED indikator svijetli crveno i plavo u vremenu od 1-2 s.

**Napomena:** Slušalice se odspajaju od mobilnog uređaja kada su izvan njegovog dometa i automatski se povezuju ako su ponovno u dometu mobilnog uređaja.

## **FUNKCIJSKE TIPKE**

1. Za uključivanje/ isključivanje uređaja: pritisnite i držite tipku za 4s.
2. Za odbijanje dolaznog poziva: pritisnite i držite tipku za 2s.
3. Za prihvaćanje dolaznog poziva/otvaranje/zaustavljene glazbe: kratko pritisnite tipku.
4. Za poziv na zadnji birani broj: pritisnite tipku dvaput.

## **LED INDIKATOR**

1. Mod uparivanja: LED indikator svijetli plavo i crveno
2. Mod rada: plavi LED indikator lagano treperi

3. Niska razina napunjenosti baterije: LED indikator svijetli crveno

4. Punjenje: LED indikator svijetli crveno

5. Puna baterija: crveni LED indikator se isključuje

## **SIGURNOSNE UPUTE**

- Prije uporabe proizvoda pažljivo i potpuno pročitajte upute za uporabu.
- Prije uporabe Bluetooth slušalica tijekom vožnje, upoznajte se s propisima u svojoj državi uporabe. Radi vlastite sigurnosti izbjegavajte ometanje tijekom vožnje, kao što je razgovor preko telefona i slušanje glazbe, kao i izbjegavanje drugih potencijalno opasnih situacija.
- Da biste dobili najbolju kvalitetu veze, koristite uređaj ispod prihvatljivog raspona, izbjegavajući i terenske prepreke.
- Držite uređaj dalje od usmjerivača ili drugih uređaja koji emitiraju visoke frekvencije kako biste spriječili pucanje signala.
- Držite uređaj i njegove pribore izvan dohvata djece i životinja.
- Ne izlažite proizvod visokim ili niskim temperaturama (preporučeni radni raspon temperatura: -10°C do 45°C) koje mogu skratiti vijek trajanja baterije.
- Izbjegavajte kontakt uređaja s vodom. Šteta uzrokovana nepravilnom uporabom ne podliježe uvjetima reklamacije.
- Kako biste zaštitili svoj sluh, izbjegavajte veću glasnoću dulje vrijeme. Postavite uvijek glasnoću na sigurnu razinu.

## MŰSZAKI PARAMÉTEREK

**Bluetooth verzió:** 5.0

**Frekvencia:** 2.402-4, 480 GHz

**Vezeték nélküli hatótávolság:** 8-10 m

**Akkumulátor:** 4.2v/50 mAh

**Működési idő:** 2-3h

**Készenléti idő:** 100 h

**A töltés ideje:** 1 h

**Üzemi hőmérséklet:** -40-80 °C

## A FÜLHALLGATÓ KÉSZLET ELINDÍTÁSA

Nyomja meg és tartsa nyomva a start gombot 4 másodpercig, amíg a LED kijelző elkezd kéken világítani. Ezt a műveletet a "power on" hangnak kell kísérnie. Ha 5 percnél hosszabb ideig nem történik semmilyen művelet, a készülék automatikusan kikapcsol.

## A FÜLHALLGATÓKÉSZLET TÖLTÉSE

Ha az akkumulátorszint leesik, a LED jelzőfény pirosan világít, amihez 2 másodpercenként "low battery" hangjelzés társul. A TWS fülhallgatók töltése során automatikusan kikapcsolnak, és a LED jelzőfény pirosan világít. A fülhallgatók teljes feltöltődése után a LED jelzőfény elalszik.

## SZINKRONIZÁLÁS

Párosítás egy készülékkel: A fülhallgatón a párosítás mód elindítását követően a LED jelzőfény pirosan és kéken világít felváltva. A TWS fülhallgató párosítása céljából indítsa el a saját mobilkészülékén a Bluetooth funkciót és csatlakoztassa a fülhallgatóval. Ha a telefon PIN-kódot igényel, írja be a "0000"-t.

A fülhallgató párosítása a mobilkészülékkel csak az első alkalmat érinti - minden következő szinkronizálás automatikusan megy végbe.

Párosítás két fülhallgató használatával: Mindkét fülhallgatót indítsa el egyszerre. A készülékek automatikusan párosodnak, ha a LED jelzőfény felváltva pirosan és kéken világít felváltva 1-2 másodpercen át.

**Figyelem:** A fülhallgatók lekapcsolódnak a készülékről, ha annak hatótávolságán kívül vannak, és automatikusan újrapcsolódnak, ha ismét a mobilkészülék hatótávolságán belül vannak.

## FUNKCIÓBILLENTYŰK

1. A készülék bekapcsolásához/ kikapcsolásához: nyomja meg és tartsa nyomva a gombot 4 másodpercen át.
2. Bejövő hívás elutasításához nyomja meg és tartsa nyomva a gombot 2 másodpercen át.
3. Bejövő hívás fogadásához/ zene megnyitásához-leállításához: nyomja meg röviden a gombot.
4. Az utolsó kiválasztott szám hívásához: nyomja meg a gombot kétszer.

## **LED JELZŐFÉNY**

1. Párosítás mód: a LED jelzőfény pirosan és kéken világít
2. Üzemelés mód: a LED jelzőfény lassan villog kék színnel
3. Alacsony akkumulátorszint: a LED jelzőfény pirosan világít
4. Töltés: a LED jelzőfény pirosan világít
5. Feltöltött akkumulátor: a piros LED jelzőfény kikapcsol

## **A BIZTONSÁGOT ÉRINTŐ UTASÍTÁSOK**

- Az termék használatának megkezdése előtt figyelmesen és teljesen olvassa el a használati utasítást.
- Mielőtt a Bluetooth fülhallgatót vezetés közben kezdené el használni, ismerkedjen meg az adott országban érvényes előírásokkal. Saját biztonsága érdekében vezetés közben kerülje a figyelmet elterelő tevékenységeket, olyanokat, mint a telefonbeszélgetés, zenehallgatás, és szintén kerülje a potenciálisan veszélyes helyzeteket.
- A legjobb kapcsolódás eléréséhez használja a készüléket az elfogadható hatótávolságon belül, elkerülve a terepi akadályokat.
- Tartsa a készüléket távol a routertől vagy más magas frekvenciát kibocsátó készülékektől, hogy megelőzze a jel megszakadását.
- Tárolja a készüléket és annak tartozékait gyermekektől és állatoktól távol.
- Ne tegye ki a terméket magas és alacsony hőmérséklet hatásának (ajánlott üzemi hőmérséklet -10°C-tól 45°C-ig), melyek lerövidíthetik az akkumulátor élettartamát.
- Kerülje a készülék vízzel való érintkezését. A helytelen használat okozta károsodások, nem tartoznak a reklamációs feltételek közé.
- A hallás megóvása érdekében kerülje a magas hangerőt hosszabb időn keresztül. Állítsa be a hangerőt biztonságos szintre.

## PARÂMETROS TÉCNICOS:

**Versão do Bluetooth:** 5.0

**Frequência:** 2.402-4, 480 GHz

**Alcance sem fio:** 8-10 m

**Bateria:** 4.2v/50 mAh

**Tempo de trabalho:** 2-3 h

**Tempo em modo de espera:** 100h

**Tempo de carregamento:** 1h

**Temperatura de funcionamento:** -40-80 °C

## LIGAMENTO DO KIT DE AURICULARES (FONES DE OUVIDO)

Pressione e segure o botão Start por 4 segundos até que o indicador LED fique azul. Esta operação deve ser acompanhada pelo som "power on". Se não houver ação por mais de 5 minutos, o dispositivo será desligado automaticamente.

## CARREGAMENTO DO KIT DE AURICULARES

Se o nível da bateria cair, o indicador LED acende em vermelho, acompanhado pelo sinal sonoro de "low battery" que soará a cada 2 minutos. Durante o carregamento, os auriculares TWS são desligados automaticamente e o indicador LED acenderá em vermelho. Quando os auriculares estão totalmente carregados, o LED se apaga.

## SINCRONIZAÇÃO

Emparelhamento com um dispositivo: Depois de iniciar o modo de pareamento no auricular, o indicador LED acende alternadamente em vermelho e azul. Para emparelhar os auriculares TWS, inicie a função Bluetooth no seu dispositivo móvel e conecte-o ao telefone. Se o telefone exigir um código PIN, digite "0000".

O emparelhamento aplica-se apenas à primeira conexão dos auriculares ao dispositivo móvel - cada sincronização subsequente ocorre automaticamente.

Emparelhamento usando dois auriculares: Inicie ambos os auriculares TWS ao mesmo tempo. Os dispositivos se emparelharão automaticamente se o indicador LED acender alternadamente em vermelho e azul por 1-2 segundos.

**Atenção:** Os auriculares desconectam-se do dispositivo móvel quando estão fora do alcance e conectam-se automaticamente se estiverem novamente dentro do alcance do dispositivo móvel.

## BOTÕES DE FUNÇÃO

1. Para ligar/desligar o dispositivo: pressione e segure o botão por 4 segundos.
2. Para rejeitar uma chamada recebida: pressione e segure o botão por 2 segundos.
3. Para aceitar uma chamada/reproduzir/parar uma música: pressione rapidamente o botão.
4. Para ligar para o último número discado: pressione o botão duas vezes.

## INDICADOR DE LED



1. Modo de emparelhamento: o indicador LED acende em azul e vermelho
2. Modo de funcionamento: o indicador LED azul pisca lentamente
3. Bateria fraca: o indicador LED acende em vermelho
4. Carregamento: o indicador LED acende-se em vermelho
5. Bateria carregada: o indicador LED vermelho apaga

## **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA**

- Leia o manual de instruções com cuidado e por completo antes de usar o produto.
- Antes de usar seus fones de ouvido Bluetooth enquanto dirige, familiarize-se com os regulamentos em seu país. Para a sua própria segurança, evite fatores de distração durante a condução, como falar ao telefone e ouvir música, além de evitar outras situações potencialmente perigosas.
- Para obter a melhor qualidade de conexão, use o dispositivo abaixo do nível de cobertura permitido, evitando obstáculos no terreno.
- Mantenha o dispositivo longe de um roteador ou outros dispositivos que emitem altas frequências para evitar que o sinal quebre.
- Mantenha o dispositivo e seus acessórios fora do alcance de crianças e animais.
- Não exponha o produto a temperaturas demasiado altas ou baixas (temperaturas de funcionamento sugeridas: -10°C a 45°C), isto pode reduzir a vida útil da bateria.
- Evite o contato do dispositivo com a água. Danos causados por uso indevido não estão sujeitos às condições de reclamação.
- Para proteger a sua audição, evite um volume demasiado alto por um longo período de tempo. Defina o volume para um nível seguro.

## PARAMETRI TEHNICI

**Versiune Bluetooth** 5.0

**Frecvență:** 2.402-4, 480 GHz

**Raza de acoperire wireless:** 8-10 m

**Acumulator:** 4.2v/50 mAh

**Timpul de lucru:** 2-3 h

**Mod standby:** 100 h

**Timpul de încărcare:** 1 h

**Temperatura de operare:** -40-80 °C

## PORNIREA SETULUI DE CĂȘTI

Apăsați și țineți apăsat butonul de pornire timp de 4 secunde până când LED-ul clipește albastru. Această operațiune ar trebui să fie însoțită de sunetul de „powr on”. În lipsa unei acțiuni pentru mai mult de cinci minute, aparatul se va opri automat.

## ÎNCĂRCAREA SETULUI DE CĂȘTI

În cazul în care bateria se descarcă, indicatorul LED se aprinde roșu, însoțit de un semnal sonor „low battery”, care apar la fiecare două minute. În timpul încărcării, setul de căști TWS închide automat, iar LED-ul roșu luminează continuu. Când setul de căști este complet încărcat LED-ul se stinge.

## SINCRONIZAREA

Asocierea cu un dispozitiv: Când porniți modul de conectare al căștilor LED-ul luminează alternativ roșu și albastru. Pentru asocierea căștilor TWS, porniți funcția Bluetooth de pe dispozitivul dumneavoastră mobil și conectați-vă la căști. Dacă telefonul solicită un cod PIN, introduceți „0000”.

Asocierea se aplică numai prima dată, când căștile se vor conecta cu telefonul mobil - fiecare sincronizare ulterioară se va face în mod automat.

Asocierea folosind două seturi de căști: Porniți amndouă seturile de căști în același timp. Asocierea dispozitivului se face automat dacă LED-ul clipește alternativ roșu și albastru timp de 1-2 secunde.

**Atenție:** Căștile se deconectază de dispozitivul mobil atunci când sunt în afara razei de acoperire și se conectează automat dacă sunt din nou în raza de acțiune a dispozitivului mobil.

## TASTELE FUNCȚIONALE

1. Pentru a activa / dezactiva dispozitivul, țineți apăsat butonul timp de 4 secunde.
2. Pentru a respinge un apel primit: țineți apăsat timp de 2 secunde.
3. Pentru a accepta un apel primit/ reda / opri muzica: apăsați scurt butonul.
4. Pentru a apela ultimul număr format: apăsați butonul de două ori.

## INDICATOR LED

1. Mod de asociere: LED-ul se aprinde albastru și roșu
2. Mod de operare: LED-ul albastru clipește rar
3. Acumulator descărcat: LED-ul se aprinde roșu
4. Încărcare: indicatorul LED se aprinde roșu
5. Acumulator încărcat: LED-ul roșu se stinge

## **INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ**

- Citiți manualul cu atenție și complet înainte de a utiliza produsul.
- Înainte de a utiliza setul de căști Bluetooth în timp ce conduceți, vă rugăm să consultați reglementările în vigoare în țară. Pentru siguranța dumneavoastră, evitați factorii care pot distra atenția în timp ce conduceți, cum ar fi vorbirea la telefon și ascultarea muzicii, precum și evitarea altor situații potențial periculoase.
- Pentru a obține cea mai bună calitate a conexiunii, utilizați dispozitivul sub nivelul de acoperire permis, evitând obstacolele din teren.
- Păstrați dispozitivul departe de un router sau de alte dispozitive care emite frecvențe înalte pentru a preveni întreruperea semnalului.
- Nu păstrați dispozitivul și accesoriile acestuia la îndemâna copiilor și a animalelor de companie.
- Nu expuneți produsul la temperaturi ridicate și scăzute (temperatura recomandată de funcționare: -10 °C până la 45 °C), care pot scurta durata de viață a bateriei.
- A se evita contactul dispozitivului cu apa. Deteriorările cauzate de utilizarea necorespunzătoare nu este supusă termenilor garanției.
- Pentru a vă proteja auzul, evitați volumul ridicat pentru o perioadă lungă de timp. Reglați volumul la un nivel sigur.

**TECHNICKÉ PARAMETRE:****Verzia Bluetooth:** 5.0**Frekvencia:** 2.402-4, 480 GHz**Bezdrôtový dosah:** 8-10 m**Batéria:** 4,2 V / 50 mAh**Pracovný čas:** 2-3 hodiny**Pohotovostný režim:** 100 hodín**Doba nabíjania:** 1 hodina**Prevádzková teplota:** -40-80 ° C**SPUSTENIE HEADSETU**

Stlačte a podržte tlačidlo štartu po dobu 4 sekúnd, kým sa LED indikátor nerozsvieti na modro. Túto operáciu by mal sprevádzať zvuk „power on“. V prípade, že nedôjde k žiadnej činnosti po dobu dlhšiu ako 5 minút, zariadenie sa automaticky vypne.

**NABÍJANIE SLÚCHADLOVEJ SADY**

Ak úroveň nabitia batérie klesne, rozsvieti sa červená kontrolka (LED dióda), zaznie potvrdzovací zvukový signál „low battery“, ktorý sa zobrazuje každé 2 minúty. Počas nabíjania sa slúchadlá TWS automaticky vypnú a rozsvieti sa červená kontrolka LED. Keď sú slúchadlá úplne nabité, dióda LED zhasne.

**SYNCHRONIZÁCIA**

Párovanie s jedným zariadením: Po spustení režimu párovania na slúchadle sa kontrolka LED striedavo rozsvieti v červenej a modrej farbe. Ak chcete spárovať slúchadlo TWS, spustíte na svojom mobilnom zariadení funkciu Bluetooth a pripojte sa k slúchadlu. Ak telefón vyžaduje PIN kód, zadajte "0000".

Párovanie sa vzťahuje len na prvé pripojenie slúchadiel k mobilnému zariadeniu - každá ďalšia synchronizácia sa uskutoční automaticky.

Párovanie pomocou dvoch slúchadiel: Súčasne spúšťajte obidve slúchadlá TWS. Zariadenia sa automaticky spárujú, ak kontrolka LED striedavo bliká v červenej a modrej farbe po dobu 1-2 s.

**Pozor:** Slúchadlá sa odpoja od mobilného zariadenia, keď sú mimo dosahu, a automaticky sa pripoja, ak sú opäť v dosahu mobilného zariadenia.

**FUNKČNÉ TLAČIDLÁ (KLÁVESNICE)**

1. Zapnutie / vypnutie zariadenia: stlačte a podržte tlačidlo na 4s.
2. Odmietnutie prichádzajúceho hovoru: stlačte a podržte tlačidlo na 2 sekundy.
3. Prijatie prichádzajúceho hovoru/prehrávanie/zastavenie hudby: krátko stlačte tlačidlo.
4. Pripojenie k poslednému volanému číslu: dvakrát stlačte tlačidlo.

## LED INDIKÁTOR

1. Režim párovania: kontrolka LED svieti modrou a červenou farbou
2. Prevádzkový režim: Modrá LED dióda bliká pomaly
3. Nízka kapacita batérie: LED kontrolka svieti na červeno
5. Nabíjanie: LED kontrolka svieti na červeno
6. Nabitá batéria: Červená LED dióda zhasne

## BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte celý návod na obsluhu.
- Skôr ako začnete používať slúchadlá Bluetooth počas šoférovania, oboznámte sa s predpismi platnými vo vašej krajine. Z bezpečnostných dôvodov sa vyhýbajte rušivým faktorom počas jazdy, napríklad telefonovaniu a počúvaniu hudby, vyhýbajte sa aj iným potenciálne nebezpečným situáciám.
- Aby ste dosiahli čo najlepšiu kvalitu pripojenia, používajte zariadenie pod úrovňou dostupného signálu a vyhňte sa prekážkam v teréne.
- Udržujte zariadenie v dostatočnej vzdialenosti od routera alebo iných zariadení, ktoré vysielajú vysoké frekvencie, aby sa zabránilo prerušeniu signálu.
- Prístroj a jeho príslušenstvo uchovávajte mimo dosahu detí a zvierat.
- Výrobok nevystavujte vysokým alebo nízkym teplotám (odporúčané prevádzkové teploty: -10°C až 45°C), ktoré by mohli skrátiť životnosť batérie.
- Zabráňte kontaktu zariadenia s vodou. Škody spôsobené nesprávnym použitím nepodliehajú podmienkam reklamácie.
- Pre ochranu sluchu, vyhýbajte sa vysokej hlasitosti po dlhšiu dobu. Nastavte hlasitosť na bezpečnú úroveň.

Producer: Partner Tele.com Sp. z o.o. Sp. k.  
ul. Sołtysowska 22, 31-589 Kraków Poland  
Made in China